

MEC

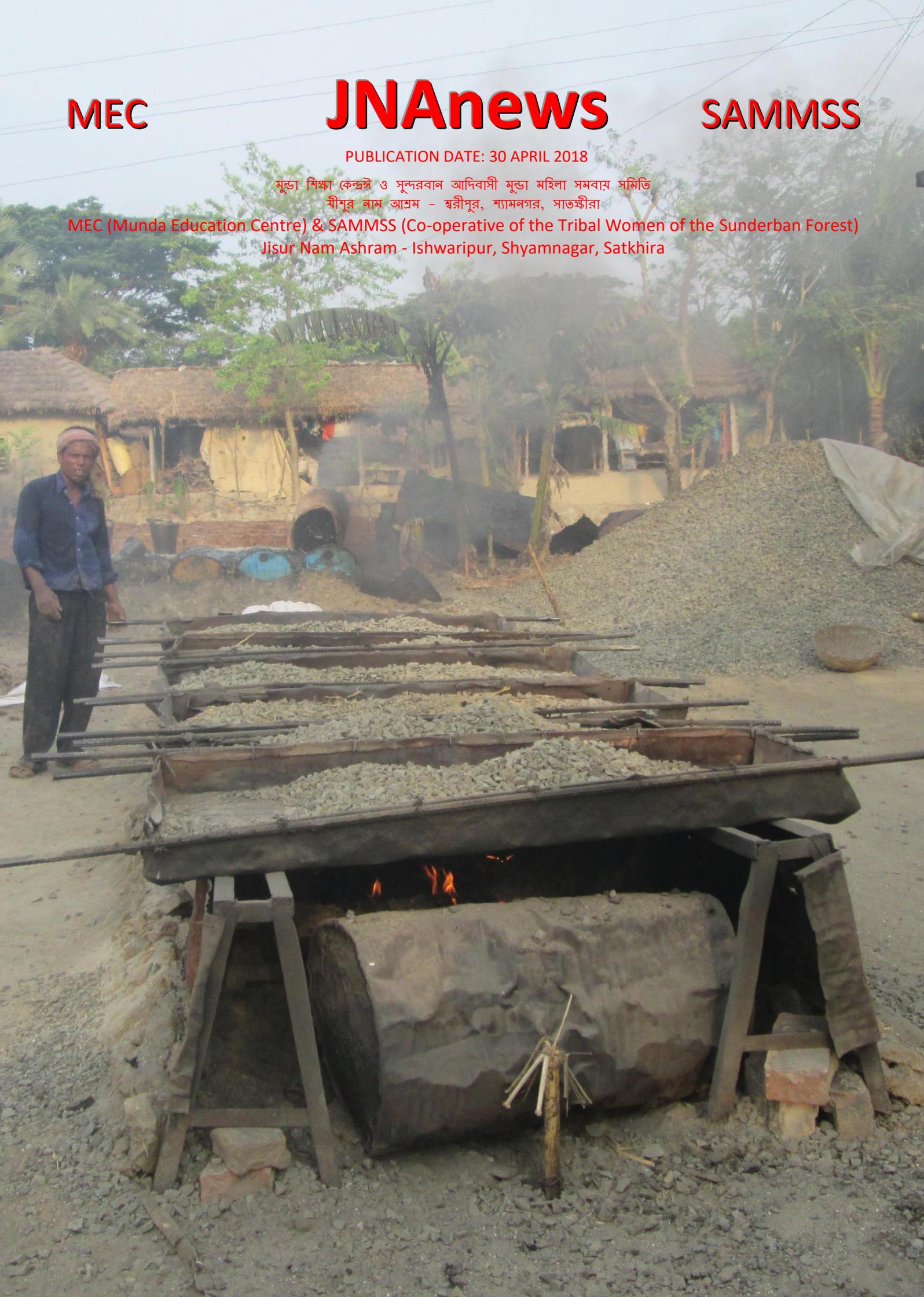
JNAnews

SAMMSS

PUBLICATION DATE: 30 APRIL 2018

মুন্ডা শিক্ষা কেন্দ্র ও সুন্দরবান আদিবাসী মুন্ডা মহিলা সমবায় সমিতি  
যীশুর নাম আশ্রম - স্বরীপুর, শ্যামনগর, সাতক্ষীরা

MEC (Munda Education Centre) & SAMMSS (Co-operative of the Tribal Women of the Sunderban Forest)  
Jisur Nam Ashram - Ishwaripur, Shyamnagar, Satkhira



## **BENGALI NEW YEAR 1425**

In Bangladesh we have four calendars: Christian, Islamic, Buddhist and Bengali calendar. According to the Bengali calendar the 14<sup>th</sup> of April has been the first day of the New Year 1425.

The New Bengali Year is always celebrated all over the Country with great solemnity. Both men and women wear special dresses for the occasion and attend various functions and ceremonies.

Also our Munda girls joined the Bengali community to celebrate that day in a very festive mood.



## **OUR FARMING ACHIEVEMENTS**

We have a nice piece of land at our small mission outstation. This year we have tried to grow also corn on that land and the first experiment was quite successful. Then very soon we will be able to taste juicy mangoes and papayas.





Our domestic animals farm has also proved to be quite successful. We have local hens for eggs and a poultry farm for meat. So far no rabbit has gone into our stomach but we are just waiting for them to become bigger and fatter...





## **PREPARATION FOR RAIN WATER HARVESTING**

At the beginning of the New Bengali Year after six-seven dry months very often the first rain of the new year arrives. At that time our drinking water supply is almost over so we clean the pipes fixed under the roof of the house so that clean rain water can be collected.



## **HSC EXAMS**

After 12 years of school students in Bangladesh have to enter for the HSC examination. HSC stands for Higher School Certificate. At the beginning of April four of our Munda girls staying at Jisur Nam Ashram have started this examination which will go on until the middle of May. The four girls in the picture are: Sulota, Oporna, Joysree, Sucittra Munda. We hope that all of them can have good results.



## **VISITING FOREIGNERS**

When the hot season starts foreign visitors do not usually venture into this remote corner of the country. But two Italian girls, named Pamela e Silvia, had enough courage to come and visit us at the end of April and stayed with us a couple of days. We took them to have a look at the Sunderban Forest but we have not been able to show them the Royal Bengal Tiger!



## LOCAL VISITORS

Around the middle of April we had a pleasant visit of around sixty people coming from Chuknagar Mission, the place where Fr. Luigi spent more than twenty years teaching out caste children how to read and write. Most of the visitors were his former students. The tribal Munda people of the Sunderban Forest welcome them warmly and entertained them with dancing and singing. The group was led by Fr. David Rocky Gomes, a Bangladeshi Xaverian Father who is now in charge of that mission outstation. In the picture he can be recognised by the cross he is wearing.



## **DREAMING ABOUT A JOURNEY TO ITALY**

Among the girls staying at Jisur Nam Ashram three of them are dreaming about a possible future journey to Italy. They are: Sulota, Oporna and Minoti Munda. Their dream will come true only if the Italian Embassy in Dhaka grants them the visa to enter Italy. Let's see if they can get it... We wish them all the best!



## **AIR POLLUTION**

Until a couple of weeks ago those who live at Jisur Nam Ashram did not know what air pollution is... now they know what it is like. The road in front of our house (also see the picture in the cover page) is going to be carpeted with pitch. This pitch has been melted just behind our house so our readers can imagine how our eyes and nose and throat have been affected by that poisonous smoke. Now we can understand very easily why air pollution causes death to so many people. And we can understand why Pope Francis has invited all men of good will living in this world to take care of our "Mother Earth".



## Munda Education Center - Sunderban Adibashi Munda Mohila Somobay Somiti

Jisur Nam Ashram – Ishwaripur, Shyamnagor, Satkhira

**JNAnews – 30 Aprile 2018**

### **CAPODANNO BENGALESE (anno 1425)**

In Bangladesh abbiamo quattro calendari: cristiano, islamico, buddista e bengalese. Secondo il calendario bengalese il 14 Aprile è stato il primo giorno del nuovo anno 1425.

Il Capodanno bengalese è sempre celebrato in tutto il paese con grande solennità: sia gli uomini che le donne per l'occasione indossano vestiti speciali, e svolgono particolari funzioni e cerimonie. Anche le nostre ragazze Munda si uniscono alla comunità bengalese per celebrare questo giorno in modo molto festaiolo [foto].

### **I NOSTRI RISULTATI AGRICOLI**

Nella nostra Missioncina abbiamo un bel pezzo di terra; quest'anno abbiamo provato a coltivare anche mais ed il primo esperimento è stato abbastanza soddisfacente. Inoltre, presto potremo gustare succosi manghi e papaya [foto].

Anche il nostro allevamento di animali domestici ha dimostrato di avere un discreto successo: abbiamo galline per produrre uova, e un allevamento di pollame da carne. Finora nessun coniglio è finito nella nostra pancia ma per questo dobbiamo solo aspettare che diventino più grossi e grassi [foto].

### **PREPARATIVI PER LA RACCOLTA DI ACQUA PIOVANA**

All'inizio del nuovo Anno bengalese, dopo sei-sette mesi di siccità, molto spesso arriva la prima pioggia dell'anno. In questo periodo la nostra riserva di acqua potabile è quasi finita, così noi puliamo le grondaie fissate sotto il tetto della casa, così che possiamo raccogliere l'acqua piovana pulita [foto].

### **ESAMI HSC**

Dopo 12 anni di scuola, in Bangladesh gli studenti devono sostenere gli esami di HSC, che significa Certificato di Scuola Superiore. All'inizio di Aprile quattro delle nostre ragazze Munda che stanno al JNA hanno cominciato questi esami, che

proseguiranno fino a metà Maggio. Sono Sulota, Oporna, Joysree, Sucitra Munda [foto]. Speriamo che tutte loro possano conseguire buoni risultati.

## **VISITATORI STRANIERI**

Quando comincia la stagione calda normalmente i visitatori stranieri non vengono in questo remoto angolo del Paese, ma due ragazze italiane, di nome Pamela e Silvia, hanno avuto abbastanza coraggio da venire a trovarci alla fine di Aprile, e sono state con noi un paio di giorni. Le abbiamo portate a dare uno sguardo alla Foresta del Sunderban, ma non siamo state capaci di fargli vedere la Tigre Reale del Bengala! [foto]

## **VISITATORI LOCALI**

Attorno alla metà di Aprile abbiamo avuto una gradita visita di circa 16 persone dalla Missione di Chuknagar, il posto dove P. Luigi ha passato più di venti anni insegnando a leggere e scrivere ai bambini fuori-casta; la maggior parte dei visitatori erano suoi ex-studenti. I tribali Munda della Foresta del Sunderban hanno dato loro un caloroso benvenuto, e li hanno intrattenuti con danze e canti. Il gruppo era guidato da P. David Rocky Gomes, un Saveriano bengalese al quale in questo momento questa Missione è affidata. Nella foto è riconoscibile dalla croce che porta al collo [foto].

## **SOGNANDO L'ITALIA**

Tra le ragazze che stanno al JNA, tre stanno sognando un possibile futuro viaggio in Italia. Sono Sulota, Oporna e Minoti Munda. Il loro sogno diventerà realtà solo se l'Ambasciata Italiana a Dakha garantirà loro il "visto" per entrare in Italia. Resta da vedere se riusciranno... noi auguriamo loro il meglio! [foto]

## **INQUINAMENTO**

Fino a un paio di settimane fa, coloro che vivono al JNA non sapevano cosa sia l'inquinamento atmosferico... adesso sanno a cosa assomiglia. La strada di fronte a casa nostra [vedi anche foto in copertina] è in fase di asfaltatura; il catrame viene mescolato alla ghiaia proprio davanti a casa nostra, così i nostri lettori possono immaginare come i nostri occhi, naso e gola siano stati interessati da questo miasma velenoso. Adesso possiamo capire molto facilmente perché l'inquinamento atmosferico causa la morte di così tante persone. E possiamo comprendere perché Papa Francesco ha invitato tutti gli uomini di buona volontà di questo mondo a prendersi cura della nostra "Madre Terra".